

**ENTE AUTONOMO REGIONALE  
TEATRO MASSIMO "V. BELLINI"  
CATANIA**

**PROVVEDIMENTO DEL SOVRINTENDENTE**

Provvedimento 65 del 6 MAR. 2018

**OGGETTO:** Opera " Traviata" di Giuseppe Verdi, facente parte della Stagione Lirica e di Balletto 2018. Finanziamento della spesa necessaria per la messa in scena della produzione.

**DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITA' DEI FONDI**

Bilancio 20 18 Competenze .....

Cap. .... Spese per .....

Somma stanziata	€	.....
Impegni assunti	{ €	.....
Fondo disponibile	{ €	.....

Visto ed iscritto a N. DAL N° 180 AL N° 187  
de i. Cap. DIVERSI

nel partitario uscita di competenza l'impegno di  
€ 142.176,73 d.d. 0-12

add. 24/04 20 18

IL CAPO SERVIZIO

IL CAPO SETTORE

**SETTORE** Direzione Artistica

Prot. n. .... del .....

Il Compilatore .....

Visto:

Il Capo Settore

Il Direttore Amministrativo

SEGRETERIA AMMINISTRATIVA AFFARI GENERALI

Inviata alla Regione Siciliana il .....

Visto:

L'anno duemiladiciotto

il giorno 6 del mese di MARZO

il Sovrintendente nominato giusta decreto del Presidente della Regione Siciliana n. 248/Serv.1° S. G. del 29 giugno 2015, ha adottato il seguente provvedimento.

**OGGETTO:** Opera “ Traviata” di Giuseppe Verdi, facente parte della Stagione Lirica e di Balletto 2018. Finanziamento della spesa necessaria per la messa in scena della produzione.

### IL SOVRINTENDENTE

Vista la legge Istitutiva e lo Statuto dell’Ente;

Considerato che la Stagione Lirica e di Balletto 2018 è stata approvata dal Consiglio di Amministrazione con delibera n. 6 del 23 ottobre 2017, allegata in copia al presente atto quale parte integrante, al fine di procedere all’apertura della campagna di vendita degli abbonamenti con tempestività, pubblicizzando il relativo programma presso i principali quotidiani e riviste specializzate nel settore dello spettacolo, allo scopo di assicurare al pubblico interessato in tempo utile un’adeguata informazione allo scopo di promuoverne la vendita;

Rilevato che, essendo imminente la messa in scena dell’opera “ Traviata “ di Giuseppe Verdi, facente parte della Stagione Lirica 2018, la cui prima recita è prevista il 16 marzo 2018, si rende necessario procedere al finanziamento della somma necessaria all’effettuazione della suddetta produzione;

Vista la lettera del Direttore Artistico del 2 marzo 2018 con la quale sono stati comunicati i seguenti elementi :

- Gli artisti da scritturare a copertura dei ruoli della produzione “Traviata” con specifica dei relativi cachet;
- La dichiarazione che i cachet definiti risultano congrui in quanto riconducibili, per ogni singola categoria di artisti, all’interno delle tariffe massime fissate dalle tabelle ministeriali di cui al Decreto 1 luglio 2014 avente per oggetto:”Disposizioni in materia di coordinamento delle Fondazioni Lirico-Sinfoniche”;
- Le altre spese artistiche funzionali alla realizzazione della produzione in oggetto, tra cui:
  - quella relativa all’effettuazione del servizio di sopratitoli in italiano a cura della Società Prescott Studio s.r.l. che fornisce le apparecchiature a tal fine necessarie nonché l’assistenza di un musicista maestro collaboratore sin dalla prova antigerale e per tutte le recite della produzione, per un importo complessivo di € 3.400,00 oltre IVA;
  - quella di € 5.985,00 oltre oneri riflessi, relativa alle comparse che, sulla base delle indicazioni date dal regista Mario Pontiggia, dovranno essere n. 8 figuranti più un capo comparsa per n. 15 prestazioni pro-capite;
  - per quanto riguarda eventuale somma spettante alla SIAE per diritti d’autore, si comunica che nulla è dovuto alla suddetta società trattandosi di musica di pubblico dominio.

Visto il prospetto allegato alla predetta lettera del Direttore Artistico, che di seguito si trascrive:

" Traviata" di Giuseppe Verdi		recite 7 : 16, 17,18, 20, 21, 22 e 23 marzo 2018		
		Cachet	Numero di recite	
Direttore d'orchestra	Jordi Bernalcer	€ 3.000,00	7	€ 21.000
Regia	Mario Pontiggia			€ 9.000
Scenografo/costumi	Francesco Zito			€ 3.000
Scenografa	Antonella Conte			€ 4.500
Assistente costumista	Annamaria Ruocco			€ 3.000
Datore luci	Bruno Ciulli			€ 5.500
			Totale	€ 46.000

Personaggi	Artisti	Cachet	Numero di recite	1°Cast	2°Cast
<b>Violetta</b>	Daniela Schillaci	€ 3.500	4	€ 14.000	
	Claudia Pavone	€ 2.500	3		€ 7.500
<b>Alfredo</b>	Javier Palacios	€ 3.500	4	€ 14.000	
	Giuseppe Talamo	€ 2.500	3		€ 7.500
<b>Giorgio</b>	Piero Terranova	€ 3.000	4	€ 12.000	
	Francesco Vema	€ 2.500	3	€ -	€ 7.500
<b>Flora</b>	Sabrina Messina	€ 500	7	€ 3.500	
<b>Annina</b>	Carmen Maggiore	€ 300	7	€ 2.100	
<b>Gastone</b>	Riccardo Palazzo	€ 500	7	€ 3.500	
<b>Barone Douphol</b>	Angelo Nardinocchi	€ 500	7	€ 3.500	
<b>Marchese d'Obigny</b>	Gianluca Tumino	€ 500	7	€ 3.500	
<b>Dott. Grenvil</b>	Dante Roberto Muro	€ 500	7	€ 3.500	
<b>Giuseppe</b>	Filippo Micale	€ 250	7	€ 1.750	
<b>Domestico e Commissionario</b>	Salvo Di Salvo	€ 250	7	€ 1.750	
<b>TOTALE</b>				1° Cast	€ 63.100
				2° Cast	€ 22.500
				<b>totale 2</b>	<b>€ 85.600</b>

	Paga giornaliera	Unità	Numero di giorni	
Capicomparsa	€ 63	1	15	€ 945
Figuranti	€ 42	8	15	€ 5.040
Servizio sopratitoli a cura della società Prescott Studio				€ 3.400
SIAE				€ -
			<b>totale 3</b>	<b>€ 9.385</b>

Ritenuto di dovere accogliere la proposta artistica e finanziaria formulata dal Direttore Artistico, al fine di assicurare la messa in scena dell'opera in oggetto con la quale prosegue la Stagione Lirica e di Balletto 2018, per la quale è stata inoltrata, entro il termine perentorio del 6 febbraio 2018, apposita richiesta al Ministero per i Beni e le Attività Culturali, ai sensi del Decreto Ministeriale 27 luglio 2017 recante disposizioni in materia di criteri per l'erogazione e modalità per la liquidazione e l'anticipazione di contributi allo spettacolo dal vivo, a valere sul Fondo Unico per lo Spettacolo;

Considerato che alle spese sopra indicate occorre aggiungere:

- la spesa inerente l'effettuazione del servizio di maschere per prestare assistenza agli spettatori presenti durante le 7 recite dell'opera in oggetto, compresa la conferenza di presentazione dell'opera e la prova generale aperta al pubblico dietro pagamento di un biglietto di ingresso, pari a € 3.710,50 oltre IVA da imputare al capitolo 101155 (€ 45,25 oltre IVA – prezzo per singola prestazione – x n. 10 maschere x n. 7 recite e la prova generale + 2 maschere per la conferenza = € 3.710,50 oltre IVA), a cura della ditta Animania di Secondulfo Vincenzo con sede a Napoli Via Argine n. 1013 con sede in Napoli;
- quella inerente la prestazione del Medico del Teatro con un compenso di € 76,00 a prestazione per ciascuna recita e relative prove antigenerale e generale ( pari a 9 prestazioni ), in ottemperanza a prescrizione della circolare del Ministero dell'Interno n. 16 del 15/02/1951 e successive modifiche, che pone l'obbligo agli esercenti dei Teatri, dove si rappresentano spettacoli al pubblico, di assicurare un servizio di pronta assistenza sanitaria, impegnando uno o più medici che si debbono rendere prontamente reperibili in caso di necessità, per una spesa complessiva di € 684,00 da imputare al cap. 101107, al lordo delle ritenute di legge, giusta nota del Capo settore del personale del 6 marzo 2018;
- quella inerente la stampa del materiale pubblicitario necessario a garantire un'adeguata pubblicità all'opera di cui all'oggetto, per una spesa complessiva di € 1.297,23 a cura dello Stabilimento Tipografico De Rose s.n.c. con sede in Contrada Pantoni – Montalto Uffugo ( CS ), aggiudicataria della relativa gara d'appalto, che procederà in conformità a quanto stabilito nel relativo contratto di affidamento del servizio, da imputare al cap. 104430, giusta comunicazione del Settore Comunicazione dell'1 marzo 2018, autorizzata in calce dal Sovrintendente, che si allega in copia al presente atto quale parte integrante;
- quella inerente la ideazione e realizzazione di un saggio musicologico da inserire nel libretto di sala per l'opera in oggetto, la cui redazione è affidata al prof. Giuseppe Montemagno con un

Cachet costumista	€ 14.500,00	104414
Cachet scenografo	€ 3.000,00	104416
Oneri riflessi personale autonomo	€ 7.500,00	104417
Medico del Teatro	€ 31.333,96	104421
Retribuzione compare	€ 684,00	101107
Oneri riflessi personale a termine	€ 5.985,00	104401
Servizio maschere	€ 1.602,17	101119
Servizio soprattoli a cura della società Prescott Studio s.r.l.	€ 3.710,50	101155
Spese per stampa materiale pubblicitario	€ 3.400,00	101155
Spese per saggi	€ 1.297,23	104430
<b>Totale: € 180.112,86 oltre IVA nella misura dovuta</b>	<b>€ 500,00</b>	<b>104430</b>

Richiamata la lettera del Sovrintendente del 29 dicembre 2017 prot. n. 6349, con la quale, nelle more della definizione del bilancio di previsione dell'Ente per l'esercizio finanziario 2018-2019, è stata richiesta all'Assessorato Regionale del Turismo, dello Sport e dello Spettacolo l'autorizzazione alla gestione provvisoria del bilancio 2017;

Rilevato che la Regione Siciliana ha autorizzato la gestione provvisoria del bilancio dell'Ente fino al 31 marzo 2018 con decreto n. 4/S8 del 5 gennaio 2018, allegato al presente atto quale parte integrante;

Che, conseguentemente, gli stanziamenti di riferimento sono quelli dell'esercizio in corso, autorizzati con l'ultimo bilancio di previsione finanziario pluriennale approvato dal Consiglio di Amministrazione con delibera n. 5 del 2 ottobre 2017 ed esecutivo;

Rilevato che, per consentire la prosecuzione della stagione lirica 2018, si rende necessario procedere al finanziamento della spesa necessaria alla messa in scena dell'opera "Traviata" di Giuseppe Verdi, la cui prima recita è prevista il 16 marzo 2018;

Considerato che l'autorizzazione del finanziamento di tutte le spese riportate nel piano finanziario trascritto nel presente atto, in quanto funzionali alla rappresentazione dell'opera in oggetto, rappresenta atto propedeutico obbligatorio per la definizione delle obbligazioni giuridiche nei confronti degli artisti individuati quali interpreti dei singoli ruoli dell'opera, con i quali sono già state da tempo avviate delle trattative negoziali e che, quindi, nella programmazione dei loro impegni, hanno fatto affidamento sul buon esito della contrattazione, sia nei confronti delle società contattate per l'effettuazione di servizi funzionali alla buona riuscita della produzione;

Che, nel caso in questione, le spese facenti parte del piano finanziario sopra riportato rappresentano spese non frazionabili, il cui finanziamento si rende necessario ed indifferibile per evitare che siano arrecati danni patrimoniali e d'immagine certi e gravi all'Ente, essendo relative ad obbligazioni già assunte nei confronti degli utenti a cui sono stati venduti gli abbonamenti della Stagione Lirica e di Balletto 2018 di cui l'opera in oggetto fa parte;

Considerato, quindi, che il pubblico, al quale sono stati venduti i biglietti, è fortemente fiducioso nella rappresentazione dell'opera alle date definite, con la conseguenza che, in caso di sua mancata effettuazione dovuta al mancato finanziamento delle spese a tal fine necessarie, l'Ente sarebbe costretto a restituire la quota parte di incasso con inevitabile esposizione a danni patrimoniali e d'immagine certi e gravi, difficilmente quantificabili;

Rilevato, infine, quale ultima considerazione non meno importante, che l'autorizzazione di cui sopra è condizione essenziale per iniziare la programmazione artistica inerente la Stagione Lirica 2018, consentendo all'Ente di maturare titolo per ottenere dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali la corresponsione del contributo di cui al Decreto Ministeriale 27 luglio 2017 per l'attività artistica 2018;

Considerato infine che, nelle more della predisposizione ed approvazione del bilancio di previsione 2018 e pluriennale 2018-2020 – e, comunque, nelle more di un assestamento del bilancio in corso che consenta l'impegno delle spese assolutamente necessarie ed urgenti connesse alla realizzazione della produzione in corso, date le attuali limitate disponibilità finanziarie delle voci di spesa del bilancio in corso, in gestione provvisoria -, si rende necessario finanziare la spesa relativa al cachet spettante al costumista, pari a € 3.000,00 ( considerato che sul pertinente capitolo 104416 non vi è alcuna disponibilità ) ed una parte della spesa relativa al cachet spettante agli scenografi, pari a € 2.500,00 ( considerato che sul pertinente capitolo 104417 vi è la disponibilità di € 5.000,00, come tale insufficiente a coprire l'intero fabbisogno per l'opera in oggetto, pari a € 7.500,00), nell'ambito delle voci di bilancio afferenti la produzione artistica, quale il capitolo 104412 – cachet artisti lirici -, che presenta la disponibilità finanziaria attuale sufficiente;

Con i poteri di legge

## D ISPONE

La premessa forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento che qui si intende integralmente riportata e trascritta.

- Autorizzare, sulla base di quanto dichiarato e richiesto dalle Direzioni dell'Ente con le note richiamate nella parte motiva del presente atto, il piano finanziario necessario alla messa in scena della produzione " Traviata", di Giuseppe Verdi, facente parte della Stagione Lirica e di Balletto 2018, approvata dal Consiglio di Amministrazione con delibera n. 6 del 23 ottobre 2017 così come riportato nel prospetto analitico trascritto in premessa pari a complessive Euro 180.112,86 oltre IVA, nella misura dovuta.
- Imputare la spesa di euro 180.112,86 sul bilancio 2018 come segue:

- quanto a	€ 684,00	Compensi per contratti professionali artistici	al cap. 101107
- quanto a	€ 5.985,00	Retribuzione comparse	al cap. 104401
- quanto a	€ 1.602,17	Oneri riflessi personale a termine	al cap. 101119
- quanto a	€ 21.000,00	Cachet direttore d'orchestra	al cap. 104410
- quanto a	€ 85.600,00	Cachet e rimborsi per attività lirica	al cap. 104412
- quanto a	€ 14.500,00	Cachet regista /datore luci	al cap. 104414
- quanto a	€ 3.000,00	Cachet costumista	al cap. 104412
- quanto a	€ 7.500,00	Cachet scenografo di cui:	
	€ 5.000,00		al cap. 104417

	€ 2.500,00		
- quanto a	€ 31.333,96	Oneri riflessi personale scritturato	al cap. 104412
- quanto a	€ 7.110,50	Compensi per incarichi di servizi	al cap. 104421
- quanto a	€ 1.797,23	Spese per stampa materiale pubblicitario	al cap. 101155
			al cap. 104430

L'IVA a presentazione fattura sarà imputata al capitolo 541362 del bilancio 2018.

Il Sovrintendente  
Dott. Roberto Grossi